



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXX.

VRYDAG den 3den NOVEMBER 1882.

No. 44.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA
E. ELSBACH te Parys.

TYD-TAFEL.
DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"
TUSSEN
NEW-YORK.
LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1882.	Valencia.	Caracas.	Valencia.	Caracas.	Valencia.	Caracas.
Vertrekt van NEW YORK.....	Aug. 1	Aug. 16	Sept. 2	Sept. 20	Oct. 7	Oct. 25
* Komt aan te CURAÇAO.....	8	23	9	27	14	Nov. 1
§ Vertrekt van ".....	10	25	12	29	17	3
Komt aan te PTO. CABELLO.....	11	26	13	30	18	4
§ Vertrekt van ".....	11	26	13	30	18	4
Komt aan te LA GUAYRA.....	12	27	14	Oct. 1	19	5
Vertrekt van ".....	16	31	18	5	23	9
Komt aan te PTO. CABELLO.....	17	Sept. 1	19	6	24	10
Vertrekt van ".....	17	1	19	6	24	10
Komt aan te CURAÇAO.....	18	2	20	7	25	11
Vertrekt van ".....	19	4	21	9	26	13
† Komt aan te NEW YORK.....	26	11	28	16	Nov. 2	20

STOOMSCHIP MARACAIBO.

	Aug.	Aug.	Sept.	Sept.	Oct.	Oct.
Vertrekt van CURAÇAO.....	1	20	5	22	10	27
Komt aan te MARACAIBO.....	3	21	6	23	11	28
Vertrekt van ".....	8	24	9	27	14	Nov. 1
Komt aan te CURAÇAO.....	9	25	10	28	15	2
Vertrekt van ".....	11	26	13	30	18	4
Komt aan te MARACAIBO.....	12	27	14	Oct. 1	19	5
* Vertrekt van ".....	17	Sept. 1	19	6	24	10
Komt aan te CURAÇAO.....	18	2	20	7	25	11

* De Stoomschepen kunnen La Guayra eerst aandoen om de correspondentie en passagiers aan wal te zetten.
 § De Stoomschepen kunnen één dag vroeger vertrekken.
 † De Stoomschepen kunnen by hunne terugreis La Guayra aandoen om de correspondentie en passagiers te nemen.
 De Stoomschepen van deze lyn zyn uitsluitend voor deze vaart gebouwd en hebben alle gemakken voor passagiers.
 De direktoren behouden zich het regt voor de volgorde van het vertrek der booten te wyzigen, door de eene der drie havens La Guayra, Pto. Cabello en Curaçao voor de anderen te laten aandoen, zonder verdere kennisgeving.
 RIVAS & BRAASCH,
 Agenten op Curaçao.

PAS ONTVANGEN

EENE party beste verstaalde Mokers en Keggen, Pompen voor regenbakken en Bankschroeven.

H. SCHEIDELAAR.
Koraal No. 49.

TE KOOP

by B. de Casseres Jr.,
Breede Straat No 78,
Per de laatste Stoomboot ontvangen.

ZEER Elegante, Witte en Blauwe Merino voor Dames Japonnen, Zwarte en Gekleurde Waaiers voor Dames en Meisjes, Witte en Zwarte Kantou Sluiers voor Dames, Witte en Zwarte Dames Botines, Witte en Zwarte Glacé Handschoenen voor Heeren en Dames, Cassimieren Kleeders voor Jongens, Zwarte Parasols voor Dames; Witte, Zwarte en Gekleurde Satynen Dassen voor Jongens, Gekleurde Katoenen idem., Hemden en Onderhemden voor Heeren, ook Hemden voor Jongens, Valsche Boorden voor Heeren, Lakonsche Jassen en Broeken voor idem., Linnen Paletôts, Zwarte en Gekleurde Alpaca Zakken, Zeer Fraaie Kunstbloemen, Zyden Zakdoeken, Katoenen idem. met Gekleurde Randen, Zwarte en Gekleurde Shawls, Wollen Tafelkleeden; Beste soort Katoenen Dekens, Fyne Scheer- en Pennemessen, Boeken in blanco, Schryfpapier in doosjes met covers, Sayet van verscheidene Kleuren, Spaansche Speelkaarten, Zoolleder, Speelgeed en zeer vele andere artikelen meer, alsmede:
 Azyn, Raapolie, Kaneel, Notenmuscaat, Maizena, Saleratus, Amerikaansche Styfvel, Kaarsen van alle nummers, Broodauiker, Scheepsbesluit en Crackers, Tabak, Peper, enz., enz.
 Alles goed en goedkoop.
 Curaçao 3 Mei 1882.

"EX BRIG CURAÇAO"

and for sale by
FARRUP & GORSIRA
at cheap rates:

Machine Butter and Water Crackers, Navy and Pilot Bread (square and round) Zephyr and Export Soda, Milk, Royal Dots, Combination, Tea Mixed, Graham Wafer, Lemon, Oatmeal etc. etc. in Bbls., Half Bbls., large and small Tins.

All the above from the well known and celebrated Æ Manufacturing of Van Derveer & Holmes Biscuit Co.

TE KOOP

by Elias M. Curiel,
HARNASSEN VOOR WAGENS,
LIMONADE GAZEUSE, SIGAREN
tegen billyke pryzen, enz., enz.

TE KOOP

by
PENHA HENRIQUEZ & Co.
 Champagne van Veuve Clicquot
 Witte wyn Haut Sauterne
 " " Hochheimer
 Echte Bordeaux St. Emilion
 " " St. Estèphe
 " " Château Margaux
 " " Leoville
 " " La Rose
 " " Haut Brious
 Echte Bourgogne Chambertin
 " " Pomard
 " " Madeira wyn
 " " Port
 " " Sherry
 Curaçao 23 Juny 1882.

De Veloutine
 is eene speciale **POUDRE DE RIZ**
 bereid uit Bismuth, bijgevolg van eenen heilzamen mel ed. voor de huid.
 Zij houdt op het aangezicht en is onzerltbaar:
 zij geeft dus aan de huid eene natuurlijke frisheid.
CH. FAY
 PARIS — 9, rue de la Paix, 9 — PARIS
 Men neme zich in acht voor namaak en vervalsching.
 (Oordeel uitgesproken door het Tribunaal de la Seine den 8 mai 1875)

UDOLPHO WOLFE'S CELEBRATED AROMATIC SCHIEDAM SCHNAPPS.

IT IS MADE FROM THE FINEST QUALITY OF BARLEY, selected with great care from the Products of the most celebrated grain-growing districts, is flavored with the essence of the Aromatic Juniper berry of Italy, and is rectified by a peculiar process, which expels from the spirit every acrid particle.
 As a means of preventing and correcting the disagreeable and often dangerous effects produced upon the stomach and bowels by a change of water—a visitation to which travelers, new settlers, and all unacclimated persons are peculiarly liable—the

SCHIEDAM AROMATIC SCHNAPPS
 Will be found absolutely INFALLIBLE; while in cases of DROPSY, GRAVEL, OBSTRUCTION OF THE KIDNEYS, DISEASE OF THE BLADDER, STRICTURE, DYSPEPSIA, and GENERAL DEBILITY it is recommended most emphatically by the most distinguished members of the Medical Profession.
 It is put up in quart and pint bottles, in cases, with the name of the undersigned on the bottle, and mark and a fac-simile of his signature on the label.
 For Sale by all respectable Druggists and Country Merchants.
 It was submitted to distinguished chemists for analysis, and pronounced by them the purest spirit ever manufactured. Its purity and its properties having been thus ascertained, samples of the article were forwarded to ten thousand physicians, including all the leading practitioners in the United States, for purposes of experiment. A circular requesting a trial of the preparation, and report of the result, accompanied each specimen. Four thousand of the most eminent medical men in the Union promptly responded. Their opinions of the article were unanimously favorable. Such a preparation, they said, had long been wanted by the profession, as no reliance could be placed on the ordinary liquors of commerce, all of which were more or less adulterated, and therefore unfit for medical purposes. The peculiar excellence and strength of the Oil of Juniper, which forms one of the principal ingredients of the SCHNAPPS, together with the unalloyed character of the alcoholic element, give it, in the estimation of the medical faculty, a marked superiority over every other diffusive stimulant as a diuretic, tonic, and restorative.
 The above medical Beverage is manufactured by the proprietor, at his distillery at Schiedam, Holland, expressly for medical use.
UDOLPHO WOLFE, 18 Beaver Street, N. Y.

TE KOOP
 by Matthey & Van Eps,
MEDIA REGALIA
 VAN HAJENIUS.

**ALLERMOOIST
 EN GOEDKOOP**
 zyn de navolgende goederen dezer

dagen ontpakt aan de Overzyde
 by P. C. GORSIRA, als:

DAMESHOEDEN van Ital. stroo en van wit satyn, dito van zw. stroo en van zw. fluweel, Meisjeshoeden in soorten, Hoeden en petten voor jongens, Id. voor heeren, van den geringsten stroohoed tot en met de *claque*, Haarvlechten-, Amazones-pluimen voor dameshoeden-, Glacé handschoenen voor dames, met 1, 2, 4 en 6 knopen-, Ditto voor heeren, met 1 en 2 knopen-, Eene ryke assortiment Bottines en Schoenen voor Dames en Meisjes-, Wandelstokken-, Eene menigte soorten *tulles* en *blondes*-, Linnen Oreas en Huislinnen-, Linnen en Batisten Zakdoeken-, Wollen Tafelkleeden-, Damasten Tafellakens en Servetten-, Uitmuntend Linnen Drill voor Pantalons-, Piqué beddespreien-, Turksche hand- en Waschdoeken-, Corsetten-, Heerenhemden met effen en *plissé* fronts-, Dames-Parasols en En tout cas-, Parapluies-, Jongenscostumes-, Likeurkelders en Sigaren-standaards met en zonder muziek-, Bijouterie-kistjes-, Naaikoffertjes-, Staande en Hanglampen-, Papyten van diverse afmetingen en nog vele andere artikelen.

TE KOOP
 by J. S. Scheidelaar,
 Overzyde.

HOLLANDSCHE Sigaren, Likeur en Bitter, Zwarte en Groene Thee, Groene Kaasjes, Estlepels, Vorken en Messen, Engelsche Scheermessen, Eau-de-Cologne, Cocos Zeep, Kerkwerook, Lampenglazen en Pitten, Boekjes Goud, Albums, Bascules, Tafelbascultjes, Maten en Gewichten.

Loodwit in vaatjes van 1 2½ Kilo, Spaanschen Friesch Groen, Geeloker, in vaatjes van 100 en 50 Kilos, enz.

Mokers, Keggen, Potten en Komforen, Duim- en Kruishengsel, Deursloten, Handzagen, enz.

Compositie-bladen en Huidspykens, Hollandsch Laken en Flanel in soorten.

LEEST HIER

wat wederom by **W. SPROCK** tegen billyke pryzen te bekomen is:

Versche Hamburgsche Roastbeef, Beafsteak, Soep en Bouillon in blikken, zeer goede kwaliteit Worst, alsook een groot assortiment Hollandsche Geconserveerde Eetwaren in blikken, als Kalfs en Ossengehakt, Keulsche Fricadellen, Tuin worteltjes, Doperwtjes, Schorseneeren, Peultjes, Sucade en Ontbytkoeken, Zwitsersche Kaas, Bruine Boonen en Gort, Verwwaren, Lood en Zinkwit, Verwolie, *Aromatische Bitter*, zeer goed voor maagpyn als anderzins, die door de voornaamste doctoren van Europa gerecommandeerd wordt, en waarvan hunne certificaten om de flesschen gewikkeld zyn.

— In het September-nommer van het maandschrift *De Natuur* is opgenomen uit het Fransche Tydschrift *La Nature* een opstel van G. Tissandier, betreffende eenen electrischen spoorweg en de daarop gebedigd wordende locomotief, welke met eene dynamoelectrische machine in beweging wordt gebracht met eenen stroom aangevoerd door 60 accumulatoren, welke daarachter op den tender zijn geplaatst. Aan ieder, die eenigszins op de hoogte blijven wil van al wat er op het gebied der electriciteit wordt bekend gemaakt, mag de lezing van dit schrijven, dat met eenige duidelyk geteekende houtsneden is opgebelderd, byzonder worden aanbevolen.

— De groote gevaren, waaraan de stoomschepen dit jaar op de gewone vaart tusschen Europa en de Vereenigde Staten hebben blootgestaan, door de aanwezigheid van ybergen, hebben reeds volgens de *Berliner B. Zeitung* aanleiding gegeven tot het overwegen van de vraag, of niet een zuidelyker route aan de stoomschepen kon aangewezen worden. Acht groote stoomschepen zijn reeds den vorigen winter op de Atlantische vaart door het ys zwaar beschadigd geworden; en is totaal verloren geraakt en vier worden vermist. Vele stoomschepen die er wel is waar in slaagen, de ysvelden zonder schade te ontkomen, hebben toch veel ophoud ondervonden, daar de meest mogelyke moeite moest worden aangewend, om de dryvende massa's te ontgaan, waardoor bepaald passagiers en manschappen min of meer in voortdurenden angst verkeerden. Een der geregeld opvarende Europeesche stoomschepen was einde Februari genoodzaakt, een omweg van meer dan 270 zeemylen te maken, om van het ys vry te komen. Nevens het ys is ook de nevel een der gevaarlykste elementen der Atlantische stoomvaart en juist de zooveel gebruikte Noordelyke route op den Westelyken Oceaan gaat door een uitgestrekt gebied van nevel. Van deskundige zyde wordt daarom voorgesteld, dat de Stoomvaartmaatschappijen haar kapiteins de veiliger Zuidelyke zeewegen zonden voorschryven, in plaats van de Noordelyke, waarop zelfs in het beste geval slechts weinig tyd kan worden bespaard. Van welke beteekenis een groter veiligheid der Atlantische scheepvaart voor het publiek is, bewyst ten duidelyksten het feit, dat verleden jaar het aantal passagiers, die den Atlantischen Oceaan overstaken, het enorme cyfer van 800,000 bedroeg.

— In de Vereenigde-Staten wordt thans van ieder over zee komend passagier een hoofdgeld van 50 cent (f 1.25) geheven, welke gelden dienen moeten tot ondersteuning van hulpbehoevende landverhuizers, en tot onderhoud van inrichtingen voor landverhuizers, als Castle-Garden enz. Volgens een beslissing van den secretaris van financiën Folger moet dit hoofdgeld niet slechts van de eigenlyke landverhuizers, de tusschendeckpassagiers, geheven worden, maar ook van iederen kajuits-passagier. Nu gaan er echter ook Europeesche stoomvaartlynen over Noord-Amerikaansche havens naar andere Amerikaansche landen, b. v. naar Havana, Mexico enz., die in 't geheel geen tusschendeckpassagiers in hebben. Ook van dezen wordt te New-York de storting van een hoofdgeld gevorderd, al komen zy niet eens aan wal.

De stoomboot *City of Washington*, met bestemming naar Havana, zooals de N. A. Z. meldt, kon geen verlof krygen om uit te loopen, voor dat het hoofdgeld van 50 cts. voor ieder harer 44 kajuitspassagiers betaald was. Dit hoofdgeld zal in de Vereenigde Staten weldra eene niet onbeduidende staatkundige rol spelen, doordien de stoomvaartmaatschappijen het grondwettige daarvan willen bestryden, omdat de constitutie aan het Congres geen machtiging verleent, eene belasting op personen te leggen. Hoe wenschelyk deze ontvangsten en het aanwenden daarvan ten gunste der landverhuizers ook mogen zyn, maakt toch het hoofdgeld hetwelk van doortrekkende reizigers geheven wordt, een figuur, dat de tyden der barbaarsheid in herinnering brengt.

— Weder wordt een nieuw middel aan de hand gedaan, om bouquetten en afgesneden bloemen lang frisch te houden. Daartoe moet men het water dagelyks ververschen, en er zooveel salpeterzure natron byvoegen, als op de spits van een mes kan liggen (een vry onbepaalde maat). Op deze wyze blijven de bloemen gedurende veertien dagen hare oorspronkelyke frischheid behouden.

't Is mooi! Vooral als het ook voor bloemen geldt, die aan de plant maar een paar dagen frisch blijven.

Die lekker wil drinken die kome by
LEON V. LEYBA & Co.,
MAAR.....

LEKKER Noorweegsche Bier in kisten van 24/2 flesschen, Bordeaux Wyn, Montferrand, St. Emilion, St. Estèphe, St. Julien, Médoc, Pommard, Nuit, Volvay, Cantenac, Cauvin, Haute Saunterne, Chateau Filhot, Echte fyne Chateau d'Yquem à f 60. per kist van 24 flesschen; Onderscheidene soorten Likeuren, als: Clask au Vin de Malaga, Curaçao, Elixer, Crème Menthe, Rosolio, Crème Cacies, Crème Cacao Chouva, Kummel Chouva, Marosquin; Martell en Hennessy's Brandy * * in kisten van 12 flesschen, enz., enz.

LEKKER! LEKKER!
Per de "GOUVERNEUR DE ROUVILLE"
aangebracht en te koop by
FAARUP & GORSIRA

Een ruim assortiment verduurzaamde levensmiddelen in blikken, uit de fabriek van W. HOOGENSTRATEN & Co., Leiden, alsmede BIER in manden, LIKEUREN van WYNAND FOOKINK, GORT, HARING in vaatjes, ANSJOVIS, CRUSHED SUIKER, POMERANZEN SPIRITUS, etc., etc.

Tevens per de "THETIS" ontvangen: een nieuwe party der beroemde CRACKERS en BESCHUITEN van VAN DER VEER & HOLMES BISCUIT Co., New York.

LA CASA AZUL
A. B. INSURUN & Co.
HEEREN-STRAT No. 41.

EEN groot assortiment Fransche, Engelsche, Duitse en Amerikaansche artikelen, allen van de laatste mode, waaronder diverse artikelen geschikt voor Cadeaux.

OOK
ECHE HAVANA CIGAREN
in soorten en van verschillende pryzen.
Alles zeer goedkoop.

TE KOOP
op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP
by **H. Scheidelaar,**
Smidsstraat No. 49,
Coraal Leven op Hoop,

I Koperen Lambiek, alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfroed en Bandyzer; Koperen en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeds- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buisen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokkers en Keggen; Handmokers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Handbylen, Gemalen Gips, enz., enz., enz.

alsmede
ontvangen per laatste stoomboot,
Best kwaliteit fyn Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Coojmans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandsche Sigarette; Cocos- en Amandelzeep, enz., enz.

Mr. G. PINEDO,
Praktizyn by het Hof van
Justitie alhier,

heeft zyn kantoor gevestigd in het huis No. 50, Willemstad, benoorden de "Casa Azul."

TE KOOP
By **C. GORSIRA Fz.,**
Overzyde, naast de Stads-Apotheek
tegen billyke pryzen,
ONDSCHIEDENE SOORTEN YZER-
VERW- EN BREEKWAREN, KERO-
SENE KOOKTOESTELLEN met een en
twee pitten, alsook PITTEN voor dezelve.

TE KOOP
by **W. F. Pierre,**
OUDE RUM
by damejeanen.



DE STOOMSCHEPEN
VAN "THE RED D LINE"
Caracas en Valencia
voor Europa via New-York.

De Stoomschepen van deze lyn nemen vrachten aan voor Hamburg, Bremen, Antwerpen, Rotterdam, Londen, Liverpool en Havre à £ 2.16 en voor Marseille à £ 3.15 per Engelsche ton koffy; andere producten naar evenredigheid.

Ook worden goederen aangenomen onder de voorwaarde dat zy te New York aan wal kunnen worden gezet, dan wel naar eene der bovengenoemde Europeesche havens kunnen worden gexpedieerd, naar verkiezing van de consignatarissen te New York.

Voor nadere informatie vervoeg men zich by

de Agenten
RIVAS & BRAASCH.

RIVAS & BRAASCH
AGENTEN VAN
de Stoomschepen van
"The Red D Line",
de New-York
Levensverzekering, Maatschappij
de Hamburg-Magdenburg
Brand-Assurantie-Maatschappij,
DE BANK VAN CARACAS.

ONTVANGEN
per het schip S. H. Henkes en te
koop by C. Sprock Cz.

J. H. Henkes' genever, Storkbrand, Geasorteerde likeuren, 1c. en 2e. soort, Curaçao likeur, Phoenix bitter, Stearine kaarsen, Rangoon ryst, Bassien do., Stoomkolen, Smeekolen, Thee in soorten, Gouda en Edammer kaas, Bloembollen, Bloempotten, Pyptabak, Roode tegels, Blaauwe vloeren, Verglaasde dakpannen, Roode dakpannen, Harde steen, Bergsch aardewerk, Snyboonen, Boter, Stokvisch, Madeira-wyn, Rolpens, Ketting-saucysjes, Brieven-tasschen, Schryfboeken, Eau de Cologne, Bessensap, Tafelzuur en Verduurzaamde levensmiddelen.

BOTER!!!
Echte Hollandsche
la. kwaliteit Tafelboter
in vaatjes van..... 4 kilogram,
,, blikjes ,, 1, 2 en 5 ,,
Te verkrygen á contant
maar ook tegen zeer lage pryzen by
DANL. C. HENRIQUEZ & SON.

TE KOOP
by **C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,**
tegen billyke pryzen,
Zilveren Zakhologies, Barometers, enz. enz.

Curaçao, 25 November 1881.
ONTVANGEN maten voor natte en drooge waren van af 5 liter tot en met ½ deciliter, benevens gewichten van alle grootte.
H. SCHEIDELAAR.

TE BEKOMEN
by Herman C. Henriquez & Co.,
alles tegen zeer billyke pryzen,
Zeer fyne Behangselpapier, Reusel, Sardynen, Broodsuiker, Kerosene, Drageés, Nougat, Chocolate, Fruits Cristalisés, au sirop en au vinaigre, Macedoine, Petits Pois, enz.

TE KOOP
BY
AUGUST MOLLER,
OUDE RUM by damejeanen.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
de Publicatie-bladen No. 20 tot en met No. 31 1881, behelzende Verordeningen die op den 1n. January 1882 in werking getreden zyn en de Publicatie-bladen No. 1 tot 28 1882,



THE WORLD IS IN BLOOM.
Nature wears her Summer smile. But the victim of Nervous Debility is like a blighted branch in the sunshine. Let him re-vitalize tone and purify his system with
Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,
and within a week he will feel like a new man.

Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor en el almacén de
A. BETHENCOURT E HIJOS.



ZALF HOLLOWAY

Er is geen twyfel hoegenaamd dat rhuumatiek, zenuwaandoening en dergelyke pyulyke kwalen altyd onder een groot deel onzer bevolking heerschen. Het aantal getuigschriften van genezingen door Holloways middelen is zonder voorbeeld, en behoort onder de aandacht van alle lyders aan deze kwalen gebracht te worden. De pynlyke deelen moeten gedurende eenige minuten met warme pek gebet, afgedroogd en onmiddelyk met de Zalf goed ingewreven worden. Zy zal door de porien der huid dringen en de grootste verlichting geven. Menig kostelyk menschenleven gaat jaarlyks verloren, dat gespaard had kunnen worden, indien by ongesteldheid vroegtydig de toevlucht was genomen tot deze merkwardige geneesmiddelen, die noodzakelykerwyze byken zullen heilzaam te zyn en niet schaden kunnen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by **A. BETHENCOURT.**

Gedrukt by **C. J. & A. W. NEUMAN Fz.**

The page contains extremely faint and illegible text, likely due to low contrast or poor scan quality. The text is organized into several columns and rows, but the individual characters and words are not discernible. There are some faint horizontal lines that suggest the presence of a table or structured data, but the content within these structures is completely unreadable.